

EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario ajeno a la política.—Defensor de los intereses de España en Marruecos.

Año XV

Oficinas y Talleres, Canalejas, 15.

Melilla.—Miércoles 18 de Octubre de 1916.—Franqueo concertado.

No se devuelven los originales.

Núm. 9.829

El papel del Gran Visir

En este recorrido que estamos haciendo de las instituciones de la zona francesa, muy necesario, tratándose de los primeros tiempos de nuestro protectorado, que naturalmente había de encontrar y ha encontrado problemas análogos, nos toca hoy hablar del gran Visir.

La dificultad estaba en hacer que funcionase ese Ministerio del Interior del Sultán, sin que cayese el país en la anarquía y en la venalidad.

Ante todo hay que reconocer que si bien se podía obtener mucho desde el punto de vista político de las gentes del Majzen, no se podía esperar, en la primera época al menos, ninguna ayuda verdaderamente útil en materia administrativa propiamente dicha.

Por esta doble razón, se establecieron dos servicios distintos en la secretaría del Gobierno cherifiano: uno, el de la administración civil encargada de la organización de las municipalidades e intervenciones, así como del estudio de los textos reglamentarios y el otro la sección de Estado encargada de las relaciones con el Majzen y de la intervención de la correspondencia del gran visirato y que había de colaborar estrechamente con el Gran Visir en la administración puramente indígena.

De esa manera, reservándose el protectorado además la parte técnica de la obra administrativa, el Sultán y los ministros podían ejercer directamente su autoridad sobre los funcionarios cherifianos.

Una de las funciones principales del Gran Visir es la de estudiar y someter a la consideración del Sultán los Decretos cherifianos y los decretos venales que naturalmente han de ser muy numerosos en un período de organización.

Eso que Dahirés y esos decretos relativos a la administración indígena, son preparados en la secretaría general del Gobierno cherifiano, de acuerdo con el Gran Visir y con el Sultán, y después son estudiados en todos sus detalles en la gran benica.

Los textos reglamentarios preparados por los servicios técnicos en la Residencia (Obras públicas, Hacienda, etc.), son traducidos al árabe y sometidos al Gran Visir por el secretario general y estudiados bajo el aspecto de la repercusión que puedan tener en la administración ó en la política indígena.

El Majzen está pues en condiciones de intervenir en todas las reglamentaciones que interesan al conjunto del protectorado, y según los franceses, esa intervención no constituye una simple formalidad, pues ocurre frecuentemente que el Sultán confiera a los ministros ó al secretario general para hacerles observaciones y discutir con ellos de tal suerte que algunos Dahirés, preparados por los servicios de la Residencia, han sido modificados a petición del Gobierno cherifiano, como el de las requisiciones militares y otros.

Al principio del protectorado, por consecuencia de la aserquia del país, de la falta de competencia y la venalidad de los funcionarios marroquíes, hubo necesidad de hacer en la práctica una administración directa en las tribus ocupadas por las tropas. Por otra parte, los kaidés cuando no eran rebeldes, tenían una tendencia a obrar como simples adjuntos indígenas, excepto los grandes kaidés del Sur que conservaron en sus tribus una autoridad en la que el Majzen y el protectorado encontraron un apoyo precioso. Además, no hay que olvidar que la mayor parte de los kaidés habían perdido todo contacto con el Majzen en el curso de muchos años de anarquía.

En la actualidad, la educación administrativa no está hecha en los indígenas, pero van comprendiendo su papel, que es de administrar ellos mismos, a nombre del Majzen, tomando consejos de la autoridad interventora. Los oficiales del servicio de informaciones (que desempeñan una función análoga a los de nuestra Policía indígena) conocen perfectamente el sentido de sus funciones en un país de protectorado.

Las atribuciones especiales administrativas de la benica ó oficina del Gran Visir, son:

1.º Los nombramientos, traslados y medidas disciplinarias con relación a los Kaidés, Gobernadores ó bajas y otros funcionarios á excepción de los judiciales y los de los bienes Habus. Ahora se trata de reducir el número de Kaidés que era excesivo en las kabilas, haciéndose una amortización de las vacantes.

2.º La correspondencia relativa a la

jurisdicción de los Gobernadores y Kaidés, reclamaciones diversas, indultos ó reducciones de penas, pues los tribunales en lo criminal dependen del Gran Visir y no del ministro de la Justicia y del Cuito.

3.º La redacción de las instrucciones generales sobre el cobro de impuestos, peregrinaciones locales, convocatoria de las delegaciones de las tribus para las fiestas musulmanas, etc.

4.º La redacción de las cartas de felicitación ó de censura a los funcionarios cherifianos y la de las cartas políticas dirigidas a los Kaidés y personajes notables.

5.º La correspondencia relativa a la policía de las zaiyas y al reparto de los beneficios religiosos.

Los Cazadores

Discútese en la Alta Cámara con seriedad los proyectos de reforma militar, y en el curso del debate trascendental, el conde del Serrallo ha roto una lanza por los batallones de Cazadores, por los infantes del distintivo verde. Pido—ha dicho—que no se disuelva ni uno sólo de esos Cuerpos, pues tales fuerzas, por su prestigio histórico, son dignas de todos los cariños.

Estas palabras, para las que los generales Weyler y Primo de Rivera tuvieron muestras de aprobación, han producido excelente efecto, porque responden al común sentir y nosotros creemos que la demanda del señor Echagüe es digna de nota, sea cual fuere al final el voto del Parlamento.

No habrá necesidad de acudir al recuerdo de las campañas de Cuba y Filipinas para demostrar los excelentes servicios que en el orden táctico presta la unidad batallón, pieza de combate que en el tablero de la guerra es de fácil manejo y de reconocida eficacia. En estos territorios de África, se pusieron siempre de manifiesto tales ventajas y los hechos son prueba elocuente de lo que decimos, pues todos hemos visto como los regimientos, por la fisonomía especial de la lucha en Marruecos, que impone determinados procedimientos, se han desdoblado en batallones para operar y guarnecer.

Las enseñanzas de la vida son para muy tenidas en cuenta y el conde del Serrallo no ha querido olvidarlas.

Por el contrario, en frases inspiradas por el acierto, ha hecho un alegato de los batallones de Cazadores amenazados de disolución, y claro es que no lo ha basado exclusivamente en el prestigio histórico de esos cuerpos, sino en su utilidad, que los días de guerra han probado muy veces.

El tema es tentador; pero nuestro propósito es sólo aludir á ese extremo interesante del debate y ello queda hecho.

La emigración de obreros a FRANCIA

En el Ministerio de Estado se ha facilitado la siguiente nota:

«Hace pocos días publicó la Prensa una nota, facilitada por el Ministerio de la Gobernación, en la que se exponían los peligros que corren los obreros españoles que marchan a Francia en busca de trabajo sin procurarse el pasaporte visado por los consules franceses, que exigen las autoridades de la vecina República.»

Conviene llamar nuevamente la atención de todos los obreros que piensan emigrar a Francia sobre esa importante cuestión, pues constantemente llegan al ministerio de Estado comunicaciones de los consules españoles en Francia, dando cuenta de las reclamaciones y protestas que ante ellos se producen, por los muchos obreros que emigran provistos sencillamente de una carta verde, con la que se les tolera el paso por la frontera, prohibidos luego viajar por el interior de Francia y obligados a trabajar en establecimientos situados en poblaciones fronterizas, aunque a los intereses no les convenga.

Debe, pues, advertirse que para viajar por el interior de Francia es indispensable ir provisto de un pasaporte expedido por los gobernadores civiles correspondientes y visado por un consulado francés, y asimismo deben saber los interesados, que los gobernadores civiles tienen instrucciones para no expedir pasaporte alguno, si no se presenta previamente un contrato de trabajo a favor del obrero, en el que se garantiza la obligación del contratista de satisfacerle los gastos de alimentación y transporte del punto de procedencia, depositando previamente la cantidad necesaria para ello.»

Se llama la atención sobre la modificación hecha en el horario de trenes de la Compañía Española de Minas del Rif.

CALENDARIO AGRÍCOLA DE LOS MARROQUÍES

Los labradores indígenas dividen las siembras en dos categorías: bakri (siembras de Otoño) y masali (siembras de Primavera).

Esa división supone naturalmente la observancia de un calendario solar, distinto del calendario musulmán, puesto que en este último no se guarda el orden de las estaciones. Se efectúa, en efecto, en todo el Marruecos del Norte un calendario idéntico al nuestro que no proviene como pudiera creerse de la influencia de las costumbres europeas porque siempre se usó en Marruecos siendo un resto de las costumbres agrícolas cristianas de los bereberes anteriores al Islam.

El año berebere viene a corresponder con el año ruso y tiene tres días de retraso con relación al nuestro, que proviene de que los indígenas admiten el año bisiesto y añaden un día no a fin de Febrero, sino a fin de Diciembre pero olvidan que para ser esto exacto el último año del siglo debe ser normal, y sin embargo, lo hacen bisiesto, obteniendo un día de retraso por siglo. En 1890 tenían dos días de retraso y desde 1.900 tienen tres.

Los nombres de los meses del calendario á que nos referimos son los mismos, latinos con alguna pequeña alteración, que no es de interés consignar.

El 12 de Diciembre comienzan los cuarenta días de lluvia y el 1.º de Enero se celebra una fiesta llamada hazug, consistente en comer en comunidad las lentejas, etc.

El 20 de Enero terminan los cuarenta días de lluvia y una semana después terminan las labores para las siembras de primavera. El 15 de Febrero empieza la Primavera y el 11 de Marzo llega el momento en que los días son iguales a las noches, y el 17 de Mayo comienza el verano y el 21 de Junio es la fiesta agrícola llamada el «anzora», palabra que significa en árabe uno de los cuantos elementos de la tierra.

El 12 de Julio empiezan los cuarenta días de la canícula, que se prolonga hasta el 20 de Agosto y entonces si el tiempo lo permite empiezan los trabajos preparatorios para la siembra de Otoño. El 17 de Agosto es el primer día del Otoño y el 14 de Septiembre los días son iguales a las noches.

“EL PROFETA ELÍAS” EN MELILLA PARA AIZPURU, SOLDADO HIDALGO

LA RAZÓN DE LA JUSTICIA

POR LOS PASILLOS DEL SENADO. PREDISPOSICIÓN DE ÁNIMO. AL PISAR LA COSTA AFRICANA. EN EL DESPACHO DE LA COMANDANCIA GENERAL. ARGOS, LÁZARO Y FERRÍN. RECORRIENDO NUESTRAS POSICIONES AVANZADAS. ESPÍRITU MILITAR INMEJORABLE. LEYENDA DE BARRO. LO QUE YO DIRÉ RECIAMENTE.

Era una tarde tibia: los pasillos de la Cámara Alta aparecían invadidos por políticos y periodistas. Un linde compañero, alma de un rotativo internamente monárquico, á quien anuncié mi viaje á toda nuestra zona de influencia, después de un gesto mezcla de «sombra y admiración», exclamó poseído de peroratoria sofocada:

—¿A Melilla, «Profeta»? ¿Ignota usted que se ha desorganizado la guarnición de aquella plaza, y cualquier noche, una avalancha como tromba arrolladora, puede invadir la plaza, pasar á caballo á sus moradores y ser usted transportado de los brazos de Moisés á los de la implacable Parca?

—¡Siempre se exagera, caro amigo!

—Por lo menos, tengo la conciencia tranquila al haberle advertencia tal...

...Y ¿por qué ocultarlo? Con una ligera predisposición de ánimo, comprendí el viaje, queriendo desear en el eterno rumor de las olas mediterráneas el enigmas que me aguardaba alendo el Estrecho.

Por fin, cuando la hostia ignea de Febo relaba sus primeros rayos sobre los espejos del azul espejo, arribé al muelle Villanueva, y allá en lonjueza la silueta mística del Gharaj, aportaba á mi mente de poeta y de español las reminiscencias de una evocación trágica, épica.

Saludando á Aizpuru

El ayudante anunció solícito mi visita á Su Excelencia, quien sin hacerme esperar apenas, me recibió atencioso, amable, casi paternal. Confieso ingenuamente que al estrechar la diestra del ilustre soldado hispano, sentí que un ligero escalofrío de emoción patria embargaba mi espíritu. Aizpuru, es un soldado en toda la noble acepción de la palabra; hidalgo y estable, llano y mundano.

Primera decepción! Creí hallar á un tirano, y me encontré con un hospitalario militar; creía verme con un mandón á lo ruso y se me reveló como un caballero todo cortesía, toda bondad.

Recabé facilidades para mi no muy fácil misión informativa, y al instante me fueron dadas. Agradecí con frases bro-

DE SOCIEDAD

Se halla enferma, la bella señora del capitán de Infantería don Ricardo Martín-Piñillos.

Con su familia marchó á la Península don José Benichmol.

Se encuentra muy mejorada de la enfermedad que padece, la señora viuda de Montes.

Ha dado á luz una niña, la señora de don Juan Antonio Calderón.

Con su familia marchó á Barcelona, el capitán de Infantería don Enrique López Pérez, ayudante del general Tomasetti, gobernador del castillo de Montjuich.

En la Capilla Cestrense se fueron impuestas ayer las aguas bautismales á una monísima niña, hija de nuestro querido amigo el capitán de Artillería don José Barbata.

A la nueva cristiana, que fué apadrinada por los señores de Serana, se le impuso el nombre de Margarita.

Terminada la ceremonia, los invitados, fueron obsequiados espléndidamente en la morada de los señores de Barbata.

EL ARTE Y LA MUJER

Hermoso rasgo

Los relativos madrileños han hecho público estos días un rasgo de la hermosa actriz María Gómez, que la honra mucho y que merece un curioso elogio.

Como se recordará, María Gómez entró en Madrid de la mano del infortunado Pepe Tallaví, al cual es deudora de protección cuando recién llegada de América no la conocía nadie, y á cuyo lado compartió los zarcos y los triunfos de la avarturera vida de la farándula.

Muerto el glorioso actor, la situación en que quedó la familia impidió á ésta rendirle el último testimonio de amor y de duelo. Una tarde María Gómez fué á visitar la tumba del creador de «Nena Teruel». En aquel sitio, sin una cruz, sin una lápida, Tallaví reposaba y nadie suponía que en la tumba se encontraba un gran artista dormido eternamente.

María Gómez se fué á casa de un escultor y le encargó un sencillo monumento. Ya está colocado, y el nombre de Tallaví aparece á los ojos curiosos. Este es el rasgo de María Gómez, que está siendo muy elogiado.

Quisiera yo consignar en Melilla la historia que ha de honrar la memoria del insigne Tallaví? La Comisión organizadora del homenaje tiene la palabra.

“EL PROFETA ELÍAS” EN MELILLA

PARA AIZPURU, SOLDADO HIDALGO

LA RAZÓN DE LA JUSTICIA

POR LOS PASILLOS DEL SENADO. PREDISPOSICIÓN DE ÁNIMO. AL PISAR LA COSTA AFRICANA. EN EL DESPACHO DE LA COMANDANCIA GENERAL. ARGOS, LÁZARO Y FERRÍN. RECORRIENDO NUESTRAS POSICIONES AVANZADAS. ESPÍRITU MILITAR INMEJORABLE. LEYENDA DE BARRO. LO QUE YO DIRÉ RECIAMENTE.

Era una tarde tibia: los pasillos de la Cámara Alta aparecían invadidos por políticos y periodistas. Un linde compañero, alma de un rotativo internamente monárquico, á quien anuncié mi viaje á toda nuestra zona de influencia, después de un gesto mezcla de «sombra y admiración», exclamó poseído de peroratoria sofocada:

—¿A Melilla, «Profeta»? ¿Ignota usted que se ha desorganizado la guarnición de aquella plaza, y cualquier noche, una avalancha como tromba arrolladora, puede invadir la plaza, pasar á caballo á sus moradores y ser usted transportado de los brazos de Moisés á los de la implacable Parca?

—¡Siempre se exagera, caro amigo!

—Por lo menos, tengo la conciencia tranquila al haberle advertencia tal...

...Y ¿por qué ocultarlo? Con una ligera predisposición de ánimo, comprendí el viaje, queriendo desear en el eterno rumor de las olas mediterráneas el enigmas que me aguardaba alendo el Estrecho.

Por fin, cuando la hostia ignea de Febo relaba sus primeros rayos sobre los espejos del azul espejo, arribé al muelle Villanueva, y allá en lonjueza la silueta mística del Gharaj, aportaba á mi mente de poeta y de español las reminiscencias de una evocación trágica, épica.

Saludando á Aizpuru

El ayudante anunció solícito mi visita á Su Excelencia, quien sin hacerme esperar apenas, me recibió atencioso, amable, casi paternal. Confieso ingenuamente que al estrechar la diestra del ilustre soldado hispano, sentí que un ligero escalofrío de emoción patria embargaba mi espíritu. Aizpuru, es un soldado en toda la noble acepción de la palabra; hidalgo y estable, llano y mundano.

Primera decepción! Creí hallar á un tirano, y me encontré con un hospitalario militar; creía verme con un mandón á lo ruso y se me reveló como un caballero todo cortesía, toda bondad.

Recabé facilidades para mi no muy fácil misión informativa, y al instante me fueron dadas. Agradecí con frases bro-

vario, llegó á escupir en pleno hemicleio la injuriosa declaración de que los convoyes para Nador precisan ir escoltados (¡)

El estudioso exmaestro de escuela, como yo ha recorrido nuestra zona, sin escoltas y sin embargo su preciosa vida para la futura república (¡) no peligró, como no peligró la del insignificante periodista que suscribe y que de la coincidencia de ser también ultraradical, pero leal en el apreciar é inútil para fingir.

La zona melillense, toda, hasta más allá del Kert, es hogaño una balsa de aceite y quien diga lo contrario junte como un bellaco! Por eso, cuando torne á España, en el periplo, en la tribuna y en los pasillos de las Cámaras yo

Hablaré reciamente

Diré, que el Ejército español, sigue entretejiendo los nuevos tapices soberbios de su historia gloriosa y ejemplar. Diré que el soldado hispano, no desmerece de los que á Pelayo siguieron en la magna empresa de la Reconquista.

Diré... que mientras hay políticos que mienten y medran, que intrigan y teñan con malas artes, los jefes y oficiales, los soldados y generales que en el Rif ofrecen el sacrificio de su abnegación, honran la sacrosanta enseña roja y gualda que tremola protectora sobre estas tierras que el sol africano abrasa.

Elías SANCHO GALLEL

Melilla 18 Octubre 1916.

PLAZA Y CAMPO

De algún tiempo á esta parte, los niños han tomado las calles y plazas por campos de deporte y se pasan el día á polotazo limpio, divididos en equipos, lo que origina las consecuencias molestas á los transeúntes y á los vecinos. Sería de desear que los niños se dedicasen á recordar á los pequeños jugadores, que en Alfonso XIII hay una exposición de Melilla, donde pueden conseguirse al completo con provecho para ellos y sin daño para nadie.

La inauguración del mercado de los barrios exteriores, tendrá lugar el día 1.º del próximo mes de Noviembre.

El inspector de mercados, señor Fernández Calleja, dió cuenta ayer al general Montevérde, de todo lo referente al citado mercado, así como de las instancias desechadas y de las que fueron aceptadas.

También dió cuenta el señor Capallera á S. E. del número de ventas, que son 21, y del número de vendedores, que se eleva á 55.

En la Comandancia de Melilla dieron comienzo ayer tarde, presididos por el comandante señor Ordás, los exámenes de aspirantes á patronos de pesas.

Los ocho aspirantes presentados fueron aprobados.

Aunque leve, ha experimentado alguna mejoría, en su grave estado, nuestro respetable amigo don Pablo Valdesol.

Los médicos que asisten al enfermo, se muestran más optimistas.

En el vapor correo «Hesperides» marchó á Málaga y Madrid, nuestro querido amigo el redactor de «Prensa Gráfica», don Rafael Gay de Ochoa.

Al multe acudieron á despedir al viajero gran número de amigos y compañeros. Desearnos al señor Gay felicísima travesía.

Por el general Montevérde se ha dado orden al jefe de Sanidad, para que en las Hospitales militares sean sometidos á tratamientos radiográficos todos los pobres que lo soliciten, siendo de cuenta de la Junta el importe de dichas exploraciones.

Respondiendo á justificadas aspiraciones del público y con el propósito de facilitar sus operaciones en la Caja Postal de Ahorros, sin quebrantar el espíritu en que se inspiraron los primitivos acuerdos de la Comisión de Administración, ha dispuesto ésta fijar, para lo sucesivo, en quinientas pesetas el máximo de los ingresos que puede verificarse mensualmente en cada cartilla, á título de segundas ó ultimas impositivas, y que puede hacerse la entrega de una sola vez ó en tantas como deseen los titulares.

Para las sociedades benéficas é instituciones comprendidas en el art. 20 del Reglamento, el máximo mensual de impositivas será de mil pesetas.

Con destino á la Península fueron embarcadas, á bordo del vapor correo «Hesperides», 226 baltes de pasado, con un peso total de 18.500 kilogramos.

En la Comandancia de Melilla deban presentarse los individuos siguientes: Juan Fernández, José Aguilar Ruiz, Manuel Gómez Baños, José González, Fernández, Norberto Díaz Baza, Hipólito Esteban Gallejo, Aurelio Benítez Gardamuro, Gabriel Guzmán Cárdenas, Miguel Na. Argols, Angel Gómez Moya y José Basavente Giménez.

En las oficinas de Telégrafos se encuentra detenido, por desconocerse al destinatario, un despacho de Málaga dirigido á Villano Torralvo, Villakali, 13, Hipódromo.

Accompañado del comandante de Estado Mayor señor Castrodoza y capitán, en prácticas, señor Martínez Campos, regresó de Táurif-Hamam el general de la segunda brigada orgánica, don Luis Giménez Pajaro.

La Exposición permanente de los Centros Hispano-marroquíes, continúa siendo muy visitada.

Ultimamente han estado en ella los jefes y oficiales del regimiento de Caballería de

Alcañara, presididos por el teniente coronel don Miguel Vaeillo; los jefes y oficiales del regimiento de Melilla, acompañados del teniente coronel don Leopoldo Quiles, don Gerardo Alemán, capitán de la Guardia civil, con varios oficiales; el señor Vicario y cinco castrenses, y una comisión de la Compañía Española de Minas del Rif y de la Compañía Española de Colonización.

Además han visitado la Exposición los alumnos del Colegio Politécnico de Melilla, del Liceo Español y los del Colegio de San Luis Gonzaga, acompañados de sus respectivos profesores, los cuales dieron á sus alumnos toda clase de detalles y significación de los diversos productos expuestos; y los redactores de «Prensa Gráfica» y «El Mundo», Sres. Gay de Ochoa y Sancho.

En la Alcazaba de Zuluña están próximos á terminarse los trabajos de construcción de una artífica fuente, con su correspondiente surtidor.

La nueva fuente dará especial encanto al patio de la Alcazaba.

Entre caracterizados elementos del hermoso Barrio Real, se sigue la idea de fundar una sociedad instructivo recreativa.

Los trabajos van muy adelantados, lo que hace é prajar que el nuevo Círculo sea pronto un hecho.

En las proximidades de Kaddur tuvo lugar ayer la boda de un prestigioso kaidé de aquella zona, con una preciosa muchacha de las cercanías.

A la ceremonia asistieron muchos invitados. Terminó la fiesta corriendo la pólvora varios jinetes moros.

Para prestar sus servicios como escribiente, ha sido destinado á la Cárcel pública el auxiliar de la Junta de Arbitrios don Enrique del Villar Espla.

Para construir dos embarcaciones con destino á «La Paquera Africana», le ha sido concedida autorización, por la Comandancia de Melilla, al catalán Francisco Saenz.

De Cabo de Agua y Chafarinas regresó el coronel de Infantería Sr. Ruibal.

En unión del capitán de Artillería señor Díez de Rivera y del teniente de Ingenieros Sr. Pérez Seoane, que fueron á buscarle, llegó á la plaza en automóvil de Hassel Berkan, el teniente de la Policía señor Ostáiz, que como saben nuestros lectores resultó herido al caer del caballo que montaba en la ciudad sitiada.

El señor Ostáiz ha ingresado en el hospital Doeker, donde ha sido asistido convenientemente.

Su estado no inspira serias inquietudes.

Hoy marchará á Kaddur el coronel del regimiento de África don Enrique Baños. Durante su ausencia, se hará cargo del despacho del regimiento el comandante Mayor don Victoriano García.

Accompañado de los capitanes Argos y Lázaro y de nuestro compañero Ferrín, estuvo ayer visitando las posiciones de Kanduchi, Sidi-Aisa, Tisingart y Sidi-Salem, el redactor de «El Mundo» Elías Sancho Gallel.

Los expedicionarios, muy complacidos de su visita, regresaron á la plaza á las seis y media de la tarde.

Carlos Lázaro obtuvo varias interesantes fotografías de la excursión.

Efemérides de Melilla

18 de Octubre

1642.—Mataron los moros á Cristóbal de Medellín.

1788.—En la salida á las casas de la Mezquita de Cid de Gueria (Sidi Auriach), murieron sin haber podido recoger sus cadáveres, por haber cargado los moros, Juan Vera, Francisco José Fernández, José de Mata, José García, Alonso García, Simón Piruján y José de Gran, y á consecuencia de las heridas Juan Campañelo, don Gaspar López Curiel, teniente graduado, José García, Manuel Rodríguez de Brito, Diego León y el capataz de minas don Juan Zazo; se apresaron en cambio 14 hombres.

1796.—Se dispuso que se usara el papel sellado en estas plazas, pero esta disposición fué derogada por otra de primero de Diciembre siguiente, que confirmó la antigua exención.

1821.—En el libro de defunciones del Archivo Parroquial hay una nota que dice: «De aquí adelante no se han hecho entierros á los confinados por no alcanzarse los séculos que dejan á cubrir el grande número de muertos que hay. Hasta aquí se han pagado los entierros hechos; luego que se sobre se continuará haciendo entierros de los que están atrazados.»

1909.—Las fuerzas que guarnecían la Alcazaba de Seluán, sostuvieron un pequeño combate con las de la harka. Por la noche fué atacado Nador.

1911.—El general Laque embarcó en el «Pelayo» para Ceuta.

G. de Morales

(Prohibida la reproducción.)

La Villa de Madrid

La que más barato vende

Novedades en pieles, mangutos, géneros de punto y toda clase de confecciones para señoras, caballeros y niños.

Plaza de Africa, núm 2

Frente á Casa Montes

191-a

INFORMACIÓN TELEGRÁFICA

De nuestros Corresponsales en Madrid, Provincias y Extranjero

(Continúa por el otro lado del periódico)

Notas diversas

La cuestión de las subvenciones

El ministro de la Gobernación ha manifestado a los periodistas que habían dado término sin incidente alguno todos los mítines obreros, organizados para protestar de la carestía de las subvenciones, sin que se haya registrado el menor incidente.

El señor Ruiz Jiménez agregó, que el Gobierno no descuida tan importante asunto ni tampoco el relativo a la crisis del trabajo, y se atenderá al medio de ocupar el mayor número de obreros a fin de impedir la emigración.

Con tal objeto, a últimos de Noviembre se dará comienzo a muchas obras donde se emplearán numerosos obreros.

Lo de los navieros

El director general de Comercio, marqués de Cortina, ha manifestado que desde el día primero de Noviembre, comenzará a regir el arreglo propuesto por la Junta de Transportes a los navieros y que ayer anticipó.

Afirmación desmentida

El ministro de Fomento señor Gasset, ha manifestado que no es cierto dijera él que los obreros eran vagos, sino que la crisis no sería muy aguda, cuando los obreros se negaban a marchar donde hay trabajo.

Los Estados Unidos y la Entente

La contestación a los aliados

LONDRES.—El Gobierno de los Estados Unidos ha contestado a la nota enviada por la Entente acerca del asunto de los submarinos alemanes.

Dice la nota yanqui, que le sorprende mucho las pretensiones de la Entente, de querer establecer nuevas reglas de derecho en plena guerra.

«Los aliados», agrega la nota yanqui, no han aducido ejemplo alguno, ni los Estados Unidos conocen ninguno concerniente a que el empleo del submarino es imposible a éstos para la aplicación de la ley internacional».

El Gobierno americano se reserva en este asunto completa libertad de acción, para adoptar aquellas medidas que estime oportunas.

La nota yanqui termina rechazando la amenaza insinuada por la Entente contra los submarinos neutrales, y dice que la responsabilidad de cualquier contención que pueda haber incombiera sólo y exclusivamente a la potencia que cometa el error.

De todas las naciones

Alemania

Muerte de un diputado

NAUEN.—En Colonia ha fallecido el diputado socialista Olfraichter, cuya muerte ha sido sentidísima.

Un gran vapor hundido

NAUEN.—Un submarino alemán ha torpedeado y hundido al vapor «Brittania», que conducía un importantísimo cargamento de municiones destinado a Rumania y que iba asegurado en 25.000.000.

Par las víctimas de un raid

NAUEN.—Los prisioneros de guerra que se encuentran acampados en el ducado de Baden, han efectuado una postulación, recordando una importante cantidad. Esta fue entregada al alcalde de Kabradus para que los reparta entre las víctimas del raid llevado a cabo por los aviones franceses.

El canje de prisioneros

NAUEN.—Una comisión de médicos suizos acompañada por 20 oficiales, recorre los campamentos de prisioneros en Alemania para recoger a los prisioneros que han de cambiarse, según acuerdo convenido entre Alemania, Francia e Inglaterra.

La guerra aérea

NAUEN.—El alto mando alemán ha publicado una lista de los aviones derribados al enemigo durante el mes de Septiembre en los infinitos combates librados.

Ascienden a 74, entre ellos 21 franceses y 53 ingleses.

El Kaiser y los agregados neutrales

GINEBRA.—El Kaiser ha recibido en el Cuartel General la visita de los agregados militares neutrales, que han realizado una larga visita al frente ruso.

El Emperador les ha invitado para que recorran el frente rumano.

La guerra submarina. Nueve órdenes

NAUEN.—El Reichstag ha aprobado sus sesiones en el día 26.

No obstante, sigue reuniéndose la comisión de presupuestos para tratar de la guerra submarina.

Sábese ya seguramente que será pedido al Reichstag vote un nuevo crédito de 12.000 millones de marcos, que será votado por todos los partidos.

TAQUIGRAFÍA

Método teórico-práctico

CLASES ALTERNAS, 10 PESETAS

INFORMARÁN EN ESTA ADMINISTRACIÓN

Italia

Ataques rechazados

VIENA. (Oficial).—En todo el frente italiano hay poca actividad.

Los italianos han tratado de atacar las posiciones austro-húngaras de Suver, siendo rechazados por la artillería, luchándose en varias ocasiones cuerpo a cuerpo, con ventajas para los austriacos. Al Este de Zarth, en un combate aéreo, fué derribado un aeroplano enemigo.

La batalla del Isonzo

ZURICH.—Las noticias que se reciben de la línea en Italia dicen que la batalla entablada en el Isonzo ha adquirido una terrible e incógnita violencia.

Importantes contingentes italianos atacan sin tregua ni descanso las vertientes del Carso, y mil cañones italianos bombardean estas posiciones incesantemente desde hace once días.

Inglaterra

La participación del Canadá

LONDRES.—Los ingleses hacen grandes elogios de la participación del Canadá en la guerra, que significa un gran esfuerzo.

Actualmente hay en Francia 100.000 combatientes en las filas británicas, y otros 100.000 inchan en otros territorios, a la vez que 150.000 más están recibiendo ahora educación militar en sus pais.

El Parlamento canadiense ha concedido los créditos necesarios para elevar a 500.000 el número de hombres destinados a la guerra.

Un periódico refiere que hasta ahora han muerto en la guerra 450 oficiales y 9.000 soldados, elevándose a 40.000 el número de heridos y prisioneros.

Además, el Canadá ha enviado a Europa numerosos y excelente material sanitario, que presta muy buenos servicios.

Rusia

Avances detenidos

VIENA.—En el frente ruso, en la región al Este de Brzislak, las tropas austro-húngaras avanzaron rápidamente, ganando bastante terreno y haciendo a los moscovitas tres oficiales y 348 soldados prisioneros, cogiéndoles además varias ametralladoras.

Un batallón alemán, mediante un audaz asalto, recobró la altura de Smetz, rechazando también un fuerte ataque de los moscovitas.

En el frente de Volynsk, reina gran actividad por parte de ambas artillerías.

Cerca de Schemen, la artillería enemiga avanzó, protegida por la artillería de grueso calibre.

Las tropas rusas llegaron hasta las trincheras austriacas, desde el terrible fuego de las ametralladoras y fusilería les obligó a retroceder, causando pérdidas enormes.

Nuevos suministros

PETROGRADO.—Ha sido nombrado jefe de la flota rusa del Báltico, en sustitución del sirviente Kamin, el vicealmirante Neponine.

Un empréstito

PETROGRADO.—El ministro de Hacienda ha decidido, al mismo tiempo que se emita el empréstito interior, hacer un empréstito de bonos del tesoro por valor de 3.000 millones de francos.

Rumania

Noticias austriacas

VIENA. (Oficial).—En el frente rumano, al Sur de Hareg, los valientes soldados austro-húngaros se han mantenido en todas sus posiciones, no obstante los violentos ataques del enemigo, iniciados particularmente en el monte Gergio.

Holanda

La guerra submarina. Importantes declaraciones

LA HAYA.—La Embajada de Holanda en Bélgica ha comunicado que un submarino alemán ha torpedeado y echado a pique al vapor «Vlemers Dik», habiendo manifestado el comandante del sumergible que todo buque que hiciera rumbo a Inglaterra será torpedeado y destruido.

Además, el Gobierno alemán ha declarado que los comandantes de los sumergibles tienen orden estricta de acudir a los vapores neutrales, solamente de acuerdo con el Tribunal de presas alemán.

En caso contrario, el Tribunal estaría dispuesto a indemnizar el buque y la carga.

La prensa holandesa recoge estas declaraciones.

Grecia

Tropas detenidas

ATENAS.—Asegúrase que las tropas de la guarnición de Corfu que habían recibido orden de marchar al Egipto, han sido estorbadas en su marcha por los aliados.

Estos han impedido el traslado por considerarlo sospechoso y no justificado por ninguna razón militar.

Dícese también que el Gobierno de Atenas no quiere seguir la marcha del de Venizelos, que es el Gobierno que representa a la nación y que seguirá el camino de la salvación de la patria.

Palabras de Venizelos. La prensa

francesa contra el Rey griego

París.—Venizelos, en una entrevista celebrada con un periodista francés, ha manifestado que si después que termina la guerra no se produce en Atenas

algún acontecimiento espontáneo, se celebrará una asamblea general que fijará la suerte del país.

La prensa parisiense, al comentar la situación de Grecia, apunta ya sus ataques contra el Rey Constantino.

Gustavo Hervé dice que para el suceso no se presentan más que dos soluciones en vista de la situación insostenible de Grecia: ó que el Rey se someta ó que dimita. Agrega que el Rey Constantino ha declarado que cree en la inminente derrota de Rumania y que por ello no quiere exponer a Grecia a una invasión germano-búlgara.

Suecia

Diferencias comerciales

COPENHAGUE.—Ha marchado a Londres una comisión sueca que lleva la misión de negociar con el Gobierno inglés el arreglo de las diferencias existentes en las relaciones comerciales entre ambos países.

Bélgica

Vuelos aliados

AMSTERDAM.—Durante cinco días de la semana anterior, varios aviones aliados han volado sobre Maauberge, sin arrojar ninguna bomba.

La población presencia las evoluciones de los aparatos, aplaudiendo a sus tripulantes.

Trenes destruidos

AMSTERDAM.—Durante el último raid efectuado sobre la estación de Mons, varios proyectiles cayeron sobre la montura de cristales, destruyendo varios trenes y causando enormes daños en la línea férrea.

El socorro a los belgas

EL HAYNE.—Desde ayer ha empezado a cumplirse el deseo del ministro de Hacienda del Gobierno belga en sentido de que se paguen íntegramente las pensiones a las familias que habitan en el territorio nacional no invadido, en Inglaterra, Francia, Holanda y Suiza, pues su situación viene a ser muy apurada a causa de haber sido reducidas aquellas pensiones considerablemente desde el cuarto trimestre de 1914.

Estados Unidos

Más del «U. 53»

NEW YORK.—Marinos Holandeses recientemente dicen que han sido advertidos de la costa de Mercuruete el submarino alemán «U. 53», que persigue a los vapores holandeses.

Wilson y Alemania

NEW YORK.—El presidente Wilson ha manifestado que ha renunciado a la idea de enviar ninguna nota a Alemania sobre el asunto de los submarinos.

Ha añadido que en esta cuestión, los Estados Unidos se mantendrán en actitud expectante.

Las declaraciones de Hughes

NEW YORK.—Los periódicos publican las declaraciones hechas por Mr. Hughes.

Ha dicho que nada dirá durante la campaña electoral contra los elementos germano-americanos, añadiendo que se considera como si fuera presidente de la República y cree que su deber es evitar todo incidente que pudiera hacerle intervenir en la política europea.

Ha repetido que no tiene espíritu ninguno de animosidad contra Inglaterra, así como tampoco contra Alemania y solo desea que América sostenga firme su neutralidad frente a la guerra de Europa.

La guerra submarina

NEW YORK.—Se siguen haciendo cálculos sobre lo que haya de ser la nota del presidente Wilson a Alemania con motivo de las operaciones submarinas llevadas a cabo en el litoral americano.

Según la opinión más general, los Estados Unidos no querrán entablar ninguna nueva discusión acerca de la legalidad ó ilegalidad del empleo de los submarinos; pero al propio tiempo consignarán su inquietud ante los últimos acontecimientos, que pueden constituir un peligro para las relaciones amistosas que actualmente existen entre los dos Gobiernos.

Aviones y material fotográfico

Estos, O'Donnell, H. Mellin

58-a

Carbón barato

ROK es cilindro, 480 pesetas toneladas. En cajas de 25 kilos neto a 2 pesetas (como carbón común).

VIGTAL en bolsa, a 30 pesetas toneladas. En cajas de 25 kilos neto a 2,25 pesetas (como carbón común).

CARBONIFERA DEL RÍO, Coque de Alto horno, 2. Zona Industrial. Envío de avisos para el servicio a domicilio, SIN ALTAZARÓN DE PRECIOS (O'Donnell, H. Mellin).

LOS VOTOS FINOS DE MESA DE BOGAS GALLEGAS, PINTO, TRES RÍOS Y BLANCO BRILLANTE, SON LOS PRECIOSOS DE LA AFICION, POR SU EXQUISITO BOUQUET, FINURA Y TRANSPARENCIA, PEDIDOS EN TODAS PARTES.

58-a

HOZNAYO

La mejor agua de mesa

Depósito en Melilla Droguería de Bustos

24-b

FOR LA RADIO

SERVICIO URGENTE

Congreso

Madrid 17.—(Urgente).

Presidiendo el señor Villanueva, comienza la sesión, continuando la discusión del asunto de Almadén.

Señalándose varias enmiendas, aprobándose el arrendo de las minas.

Seguidamente, da comienzo la discusión del proyecto sobre los explosivos.

Senado

Las reformas militares

Madrid 17.—(Urgente).

En la Alta Cámara continúa la discusión de las reformas militares.

El general Weyler pronuncia un discurso enumerando todos los trámites seguidos por el proyecto de reformas, agregando, que los errores que tenga puedan corregirse, encontrándose él dispuesto a someterse a lo que acuerde el ministro de la Guerra.

Expone que sus deseos son de que se hagan las reformas lo más completas posible, añadiendo que tanto en esto como en todo lo relativo al proyecto, está completamente identificado con el ministro.

Añadió después a los que han hablado de divergencias entre él y el ministro, y de los que combaten el proyecto, exponiendo las ventajas de éste.

De San Sebastián

El regreso del Rey

Madrid 17.—(Urgente).

San Sebastián.—El conde de Romanones estuvo anoche en Palacio tomando el té, invitado por los Reyes.

Esta mañana, estuvo el presidente desahuchado con el Monarca.

Al salir de Palacio dijo el conde, que era probable que por la noche regresara a Madrid.

Agregó, que el Rey, regresará mañana a la Corte.

BOLSA

Madrid 17.—Cotización del día de hoy.

4 por 100 Interior	7470
5 por 100 Amortizable	9726
4 por 100 Amortizable	8930
Banco	44300
Tabacos	27550
Río de la Plata	80900
Frances	8420
Libras	2357

En el frente francés

Avión incendiado

Madrid 17.—(Urgente).

París.—(Oficial). Los franceses mediante violentos ataques, se han apoderado de un pequeño bosque, entre Gernemont y Ablaincourt, cogiendo prisioneros cuatro oficiales y 110 soldados, apoderándose también de tres cañones.

En el sector de Larigny, fué alcanzado por los disparos de la artillería un avión alemán, que cayó ardiendo en sus líneas.

Éxitos rusos

Madrid 17.—(Urgente).

Petrogrado.—(Oficial). En el frente donde operan las tropas alemanas, fué derribado un aparato germano, siendo apasionados sus tripulantes.

En la región de Kiribabe, los soldados moscovitas penetraron en un bosque ocupado por los enemigos, causando a éstos grandes pérdidas y haciendo prisioneros 17 oficiales y 170 soldados.

En el Strums, una escuadrilla de aviones de la marina rusa, bombardeó con éxito el puente de Buck, causando grandes destrozos.

Una victoria alemana

Madrid 17.—(Urgente).

NAUEN.—Un comunicado oficial dice que en los Cárpates, se han librado encarnizadas luchas, haciendo prisioneros los alemanes a tres oficiales y a 381 soldados moscovitas, apoderándose también de varias trincheras rusas.

En Kiribaba han obtenido también los alemanes importantes éxitos, haciendo más de mil prisioneros.

Una batalla campal

Muertos y heridos

Madrid 17.—(Urgente).

Granada.—En esta capital ha ocurrido un sangriento suceso, del que han sido protagonistas unos nómadas.

Desde hace algunos días, se encontraba acampada en las afueras de la capital una familia húngara. Entre varios individuos, se suscitó una pendencia, haciendo uso ambos bandos contrincantes, de armas de fuego.

Se cruzaron muchos disparos, ha-

biéndose tal acuerdo, como es, justo.

Rechaza las censuras del señor La Cierva, diciendo que no echa el Gobierno sobre sí ninguna carga, pues aduciendo que es un anticipo que hace, cobrándose más adelante de los gastos.

Con este motivo, entre los señores Alba y La Cierva se pronuncia un vivo incidente, diciendo el ministro de Hacienda que rechaza la tutela que el señor La Cierva parece abrogarse.

Las frases enérgicas del ministro promueven un enorme revuelo, suscitándose tan grandes rumores, que no se entiende a nadie.

El señor Villanueva abandona la presidencia en medio de aquel desorden, en el que toman parte las tribunas.

En los pasillos y en todos los círculos políticos, el revuelo es enorme, haciéndose vivos comentarios de la actitud del señor La Cierva al colocarse contra la Prensa combatiendo el acuerdo del Gobierno.

La energía del señor Alba motivó el que los rumores y conversaciones sean muchas y muy variadas.

Asegúrase que algunos ministros disienten del señor Alba en la cuestión del papel.

Esta noche no se habla de otra cosa que del incidente entre el ministro y el Sr. La Cierva.

Rumores desmentidos

Madrid 17.—(Urgente).

El ministro de la Guerra ha negado todo fundamento a los rumores que venían circulando sobre supuestos actos que se atribuían a Roissal.

El Rey y Romanones

Madrid 17.—(Urgente).

El conde de Romanones ha telegrafiado a los ministros diciéndoles que no le esperen hoy, pues hasta mañana no regresará de San Sebastián.

El presidente ha citado para mañana a los ministros en su domicilio. También ha manifestado el conde que Su Majestad el Rey no regresará hasta el jueves ó viernes.

Pinturas, Brochetas y Pinceles

Bustos, O'Donnell, H. Mellin

24-b

Carbón barato

ROK es cilindro, 480 pesetas toneladas. En cajas de 25 kilos neto a 2 pesetas (como carbón común).

VIGTAL en bolsa, a 30 pesetas toneladas. En cajas de 25 kilos neto a 2,25 pesetas (como carbón común).

CARBONIFERA DEL RÍO, Coque de Alto horno, 2. Zona Industrial. Envío de avisos para el servicio a domicilio, SIN ALTAZARÓN DE PRECIOS (O'Donnell, H. Mellin).

LOS VOTOS FINOS DE MESA DE BOGAS GALLEGAS, PINTO, TRES RÍOS Y BLANCO BRILLANTE, SON LOS PRECIOSOS DE LA AFICION, POR SU EXQUISITO BOUQUET, FINURA Y TRANSPARENCIA, PEDIDOS EN TODAS PARTES.

58-a

HOZNAYO

La mejor agua de mesa

Depósito en Melilla Droguería de Bustos

24-b

En el frente francés

Avión incendiado

Madrid 17.—(Urgente).

París.—(Oficial). Los franceses mediante violentos ataques, se han apoderado de un pequeño bosque, entre Gernemont y Ablaincourt, cogiendo prisioneros cuatro oficiales y 110 soldados, apoderándose también de tres cañones.

En el sector de Larigny, fué alcanzado por los disparos de la artillería un avión alemán, que cayó ardiendo en sus líneas.

Éxitos rusos

Madrid 17.—(Urgente).

Petrogrado.—(Oficial). En el frente donde operan las tropas alemanas, fué derribado un aparato germano, siendo apasionados sus tripulantes.

En la región de Kiribabe, los soldados moscovitas penetraron en un bosque ocupado por los enemigos, causando a éstos grandes pérdidas y haciendo prisioneros 17 oficiales y 170 soldados.

En el Strums, una escuadrilla de aviones de la marina rusa, bombardeó con éxito el puente de Buck, causando grandes destrozos.

Una victoria alemana

Madrid 17.—(Urgente).

NAUEN.—Un comunicado oficial dice que en los Cárpates, se han librado encarnizadas luchas, haciendo prisioneros los alemanes a tres oficiales y a 381 soldados moscovitas, apoderándose también de varias trincheras rusas.

En Kiribaba han obtenido también los alemanes importantes éxitos, haciendo más de mil prisioneros.

Una batalla campal

Muertos y heridos

Madrid 17.—(Urgente

Sección especial de anuncios económicos

Compañía Española de Minas del Rif

FERROARRIL

Línea de Melilla á Nador y San Juan de las Minas

HORARIO de los trenes á partir del 16 de Octubre de 1916 ASCENDENTES

TARIFA ordinaria		ESTACIONES		Tren n.º 1		Tren n.º 3		Tren n.º 5	
1.ª	3.ª			Lie-gada	Salida	Lie-gada	Salida	Lie-gada	Salida
0.20	0.10	Melilla-Puerto.		7.06	7.00	11.10	11.04	14.36	14.30
0.60	0.30	Hipódromo.		7.22	7.16	11.26	11.20	14.52	14.46
1.30	0.75	Empalme.		7.44	7.37	11.48	11.41	15.14	15.07
2.10	1.05	Nador.		8.02	8.00	12.06	12.01	15.32	15.27
2.40	1.20	Segangan.		8.18	8.18	12.22	12.22	15.48	15.48
		San Juan de las Minas.							

DESCENDENTES

TARIFA ordinaria		ESTACIONES		Tren n.º 2		Tren n.º 4		Tren n.º 6		Tren n.º 12	
1.ª	2.ª			Lie-gada	Salida	Lie-gada	Salida	Lie-gada	Salida	Lie-gada	Salida
0.80	0.45	S. Juan de las Minas.		9.46	9.47	13.03	13.04	17.38	17.39		
0.90	0.45	Segangan.		10.02	10.05	13.19	13.20	17.54	17.57		
1.80	0.90	Nador.		10.27	10.27	13.41	13.41	18.19	18.19	12.30	
2.20	1.10	Hipódromo.		10.35	10.36	13.49	13.50	18.27	18.29	12.42	12.45
		Dockar.						18.31	18.32		
2.40	1.20	Melilla Puerto.		10.42	10.42	13.56	13.56	18.36	18.36	12.51	

NOTAS:
1.ª Los viernes circulará un tren mixto entre las estaciones de San Juan de las Minas á Melilla-Puerto, teniendo su salida de la primera de las citadas estaciones á las 14.48 y llegando á la segunda á las 16.16.
Los precios de los billetes para este tren, serán los que rigen para los demás que figuran en este cuadro.
2.ª Los trenes 1, 2, 3, 5 y 6 empalman con los del mismo número del F. C. Nador-Zeluán. Melilla 16 de Octubre de 1916.

OBSERVACIONES
Se pone en conocimiento de los señores viajeros que para tener derecho al billete militar, con descuento de 20 por 100, es condición indispensable que vistan de uniforme. Los billetes de 1.ª clase militar con 50 por 100 de descuento, sólo se expiden mediante la presentación de pasaporte.
Las clases de individuos de tropa tienen derecho al billete con el 50 por 100 de descuento, en 3.ª clase, sin necesidad de pasaporte.

Alquileres

Se alquila un amplio local para tienda. Castelar 3. 758-a

Se alquila casa entera, dos cuartos para vivienda y negocio situada Tablay 18, número 450 metros cuadrados. Razón: Isabel la Católica 20. 833-c

En Cervantes 4, 2.ª, se alquilan habitaciones amuebladas, vistas á la calle, luz eléctrica. También se alquila cama para caballero, á peso. 875-c

Almacén O TALLER. Se alquila un local muy económico. Calle Alvaro Bazán, frente Central Eléctrica. Razón, Santiago 2, comercio, Manteleta. 1021-c

Ventas

Vendo muebles. Donde más barato se compra. «La Andaluza», Terrena Soto, Margallo 4. 889-c

Atún salado. Grandes existencias. Fábrica salazón de Daxson, Barrio Industrial. Ventas al por mayor. 851-a

Se venden Chapas onduladas, fuertes, del n.º 24; de 2 m. 10 por 0.70; de 6 pies, 50 cts.; de 2 m. 75 por 0.70 á 8.50 id.; de 3 m., 00 por 0.70 á 9.50 id. por tonelada, á 800 pesetas.—General Buceca, 20. 866-c

Muebles Más barato que nadie en El Todo de Ocasión, Castelar, 14. Verlo y es convencerlo. 849-c

Se vende automóvil A. Clement-Buyard. Razón, Esteban Ocaña, Mallores, 10, Barrio Real. 1008-c

El legítimo vino de uvas, 0.65 litro lo vende La Castellana, Bartolomé, Marina 20. 928-c

Fonda muy acreditada, en lo más céntrico de Melilla se traspaasa en muy buenas condiciones por tener que ausentarse los dueños. Informarán, Crédito del Trabajo. 974-c

Se vende una estantería con puertas cristales. Tres mostradores vitrina y una mampara despacho. Informen la casa «Slager». 985-c

Depósito de tapones de corcho, papeles y demás objetos del ramo. Despacho en el muelle. Frente Afros. 973-c

Vendo Una máquina para hacer medias y calcetines con sus instrucciones para trabajar. Razón: carretera del comenaterio, calle Martín Cermeño, 8. 892-c

Tarjetas POSTALES.—Acaba de recibir nueva colección de 20 tarjetas postales de CARICATURAS MORAS, dibujos del notable artista MULLOR. Precio de venta á cinco céntimos; para vendedores á cuatro pesetas ciento. Editor, Luis Herrera, librería, calle de Alfonso XIII, número 31, Melilla. 1009-c

Ocasión Se venden dos mesas de billar buenas y baratas. Razón La Murciana. Segangan. 1015-c

Jabón blanco de Marelín. Elaboración especial para el uso en estas aguas. 4 25 PESETAS CAJA, de 125 trozos de 400 gramos cada uno, puesta á domicilio. Aviso: FEDERICO VALLETTE, Apartado número 15. 1014-c

Vendo la casa número 38 calle Pradilla, Barrio Obrero. Informen, Margallo 15. 1007-c

Colocaciones

OFRESEN TRABAJO Hace falta un muchacho en la jotería de Peña. Alfonso XIII número 15. 1010-c

Cocinera Se necesitan. Canalejas, 19, principal, derecha. 1019-c

Niñera Se n cesita. Razón: Isabel la Católica, 10 y 18. 1018-c

Calista y practicante en cirugía.—Consulta de 8 á 12 y á domicilio, Querol, núm. 2, pral, izquierda. Barrio Obrero, Pedro Aranda. 404-c

El Fenómeno Lucas Muñoz Pérez. Se ofrece al público como líder de cigarros, á 1.25 libras, empaquetados de cribrado y de hacerlos con entera perfección y prontitud. Se la también á domicilio. Aviso: calle Alta, número 5, Pueblo. 1009-c

Ama media lecha. Se ofrece Playa Cárabos 16. 1016-c

Dependiente de establecimiento de bebidas se ofrece para la plaza 6 campo. Razón, Constitución 10, Polígono. 1020-c

Academias

Academia DE MUSICA. Profesor, Enrique Moreno. C. Margallo, 7, principal, centro. 890-a

Profesor Preparación para la carrera de Magisterio. Canalejas, 21, principal, derecha. 932-c

Lecciones Primera y segunda enseñanza. Francés, dibujo, taquígrafía. Razón: Farmacia Moderna (frente teatro Alfonso XIII). 1017-c

Varios

Se ofrece Administrador de fincas. Francisco López Frim, 18, principal izquierda. 14-c

Partos Dolores Rojas, profesora. Consulta de enfermedades del embarazo, gratuita. Polavieja, 11 (Iriana). 967-c

Sastrería de J. ESTELLER.—Se hacen uniformes militares, trajes para caballero y toda clase de prendas á precios sumamente económicos. Calle Margallo 12, 2.ª planta. 759-c

Máquinas de escribir nuevas y usadas de las mejores marcas. Cintas, tapones, papel carbón, aceites y demás accesorios para la misma. Copias, ensayos, arreglos y abonos de limpieza. Precios sin competencia. General Pareja 12, principal. 959-c

Partos Cristina María de Puertas, profesora por la Facultad de Medicina de Granada. General Margallo, 11, izquierda. 886-c

Se echan asientos rejilla nuevos en sillones. Precios económicos. Vitoria 29 (Real). 994-c

La modista María Dos Santos se complace en participar á su distinguida clientela que ya ha recibido los figurados para la próxima temporada. Se reforman toda clase de abrigos de piel. Alfonso XIII 30, 2.º 1001-c

Fábrica de muebles portátiles, de Mar-tín Leónardi.—Vitoria.—Muebles completos plegables, indispensables para militares. Ventas á plazos y al contado. Catálogos ilustrados, gratis. Para más detalles, dirigirse al representante D. Josa Román, Querol, 54, Barrio Obrero.—Melilla. 79-a

Se hacen afilaciones en toda clase de filos y se le pone música nueva á los automáticos. Antonio Miguel, Vitoria 29, en el Real. 883-c

La Sevillana Fajas y corsets para reducción del vientre y para el descenso de la matriz. Braguetas sin hierro y aparatos para torceduras de la espina. Premiada con el diploma de honor, autorizada por los médicos especialistas. Carlos de Aiziano, 5. 17-c

POLITECNICO DE MELILLA

Carlos de Arellano, número 9
DIRECTOR: Don Florencio de la Fuente, Comandante de Ingenieros.
SECCION DE IDIOMAS

Este Centro de enseñanza ha obtenido en los exámenes de árabe verificados en fin de Septiembre último en la ESCUELA OFICIAL, el siguiente resultado:
Don José Montilla, en tercer año, muy bueno, Diploma y premio de 500 pesetas.
Don Adolfo Garroán, en tercer año, muy bueno y Diploma.
Se ha establecido una Clase especial de Árabe por el «Método Directo», para niños á cargo del profesor Sr. Benguigui, siendo los honorarios 10 pesetas mensuales. Continúa abierta la matrícula para los idiomas Alemán, Inglés, Francés, Italiano, Árabe y Cheiga.
Horas de matrícula, en Secretaría, de 9 á 12 y de 3 á 6. 613-b

Agua Solares

AGUIRRE
VINOS
Jarabes
AGUIRRE
Agua Rocafort

La Verdad de la Sierra de Huelva

JOSE MOYA

Jamonas serranas por piezas.	Kg 5.25	Salchichón culer 1.ª.	Kg. 8.00
Jamonas desmenuados de Manzanares, por piezas.	5.50	Mojama de Alicante.	5.50
Jamonas gallegos.	4.50	Piñones.	1.75
Jamonas andorranos por piezas.	5.00	Vino puro pasto ambar de Huelva, a.	12.00
Paletillas Serranas, por pieza.	3.25	Vinagre de yema de Huelva, a.	12.00
Chorizos Serranos.	6.00	Coñac Faro.	botella 4.75
Lomo en caña.	8.00	Vino quinsado de Pedro Simó.	4.50
Tocino Serrano.	2.50	Bizcocho Ritz-tea	Kg. 5.00
Mantezas Serranas.	2.75	Galletas Estrella	Caja 4.00

Ventas al por mayor y menor
9 de Julio, 31 (Barrio Real)
Sucursal en Melilla: Plaza Cubierta, caseta núm. 21 y 23. 163-a

Los dos métodos

ANTAÑO.—Para preservarse de resfriados, toses y bronquitis, se usan capas, bufandas, chales, cobertores, paraguas, etc.
HOGAÑO.—Con tomar ALQUITRÁN GUYOT es suficiente.

El uso del Alquitrán Guyot, á todas las comidas y á la dosis de una cucharada cafetera por cada vaso de agua, basta en efecto, para hacer desaparecer en poco tiempo aún la tos más rebelde, y para curar el catarro más tenaz y la bronquitis más inveterada. Es más: á veces se consigue dominar y curar la tisis ya declarada, pues el Alquitrán detiene la descomposición de los tubérculos del pulmón al matar á los malos microbios, causa de dicha descomposición.
¡DESCONFIAD DEL CONSEJO, REALMENTE INTERESADO, si, en lugar del verdadero Alquitrán Guyot, os proponiesen tal ó cual producto! Para lograr la curación de bronquitis, catarros, resfriados antiguos de curación, y, necesariamente, el asma y la tisis, es absolutamente preciso especificar bien en las farmacias que lo que deseáis es el VERDADERO ALQUITRÁN GUYOT. Aunque lo mejor para evitar todo error es fijarse en la etiqueta que, si es del verdadero Alquitrán-Guyot, lleva el nombre de Guyot impreso en grandes letras y su firma en tres colores: violeta, verde y rojo, al bise, así como las señas: Maison L. FRERE, 19 rue Jacob, Paris.
El tratamiento sólo cuesta unos 10 CEN-TIMOS AL DIA — y cura. 72-a

RAFAEL SAMPER BLANCO

Consignaciones
Comisiones
Representaciones
3-PRADILLA-3
521-a

Economato Militar

Mojama de Alicante.	Kilo 6.50
Chorizos de la Rioja.	5.75
Chorizos de Cantimpalos.	6.00
Salchichón de Vich legítimo.	8.50
Sobresada de Mallorca.	4.75
Jamón en dulce.	10.00
Lentejas superiores de Castilla.	0.90
Vino de Valdepeñas.	Litro 0.65
Queso manchego legítimo.	Kilo 4.00
Frutas en almibar, frasco forma pila.	Frasco 5.00
Melocotón al natural, frasco de dos litros.	Frasco 5.50
Peras en almibar de 1 y 1 1/2 litros.	4.50
Albaricoques al natural, frasco de 1 litro.	Frasco 3.00
Mermelada de fresa, melocotón ó albaricoque.	Frasco 1.35
Somatoses de Federico Bayer, bot. de 25 gramos.	Frasco 2.40
Sardinias en escabeche de C. Aibo, de 800 gramos.	Lata 1.25
Sardinias en aceite de Riestra.	0.55
Truchas en aceite ó escabeche.	2.50

Nadie debe embarcarse sin adquirir antes un frasco de

Nauseofen

DEL DR. BRYR

Elixir prodigioso para evitar el mareo (mal de mar) y para curar toda clase de mareos en general. Se vende en todas las farmacias y con seguridad en casa del Sr. D. J. Pelayo, Droguería «Iris», Pedidos al por mayor á los concesionarios: Andreu y Ramón, Rambla de Cataluña 119, Barcelona. 117-a

Flores y plantas

DEL JARDIN VALENCIANO

Se venden en la calle de Alfonso XIII, núm. 2, junto á la Administración de Correos

Adornos de mesas y confección de bouquets para bodas y bautizos á precios económicos.	Confección de coronas, ramos, coronas, cruces y guirruñales.	Arreglo de jardines, cuidándose de su conservación.
---	--	---

Calle Alfonso XIII, núm. 2.—Teléfono 35 y 99.

SERVICIO FIJO SEMANAL

ENTRE
BARCELONA-ALMERIA-MELILLA
Y VICE-VERSA

Por los vapores de la linea de vapores

"TINTORE" Y "VELARDE"

PRECIOS DE PASAJE: De Melilla á Barcelona: cámara, 60 pesetas; cubierta, 20. De Melilla á Almería: cámara, 30 — cubierta, 10. Para cargas ó informes dirigirse á su consignatario en Melilla D. David J. Metal.—Plaza de España. 7-a

Farmacia

Origeno. — Sueros, vacunas. — Inyecciones. — Ortopedia. — Material quirúrgico.

del L.º J. B. Campos
Alfonso XIII, núm. 33
Teléfono núm. 197

Para el Ropero

Precios especiales de La Madrileña
Alfonso XIII, 50

Camisas de señora, desde.	1.50
Item de caballero.	2.00
Calzoncillos de franela.	1.50
Pañuelos de caballero.	0.15
Retajes de punto de señora.	2.25
Buvas de lana para señora.	3.00
Bufandas de punto, desde.	0.75
Item de lana para caballero.	1.50
Cubrecorsets de punto, color y cruces.	1.25
Camisetas de caballero.	0.75
Camisetitas de recién nacido, de.	0.50
Refajos de niña con mangas.	1.25
Abigotes de niños de lana japoneses.	1.25
Trajes de niños, de.	3.00
Nubes de lana para señoras.	1.25
Vestidos de Vichy para niños.	1.25
Botitas de lana para niños.	0.50

Gallego y Valero

Málaga-Melilla
Transportes combinados

Corresponsales:
Barcelona.—R. Baxó Labora, Paseo de Colón, 17.
Valencia.—Quiñones Monfort y Linares, Plaza de la Reina 14.
Almería.—A. Pérez Pérez, consignatario, Almería.—Joaquín García Gómez, Alvaros de Castro 14.
Cádiz.—A. Pérez Mantilla, Amador, Tejoan.—Ramón Madrid.
Madrid.—Villiers y Mousant, Alasá 10.

Nuestra Sra. de los Llanos

SERVICIO PERMANENTE CARROZAS DE LUJO

Única casa que cuenta hasta el día en esta Plaza con coches de gran lujo—Gran surtido en coronas, plumas y porcelana

des de gran lujo. Conocerla es obligatoria para enterramientos de señores Jofes. Oficiales, cineas é individuos de tropa, que fallecen en los Hospitales Militares.

COCHERAS:
Alvaro de Bazán, 29.—Teléfono, 265

Despacho: Prim, 16 — Teléfono 188 — Sucursal en Nador: General Jordana

Medicamentos químicamente puros.—Especificaciones nacionales y extranjeras.—Aguas minerales.

|| Servicio Médico-Farmacéutico ||
|| sin interrupción día y noche ||

Vendas, gasa y algodón esterilizado al detall.
ESTERILIZACIONES POR ENCARGO

PARIS MODE

Casa de la Francesita
O'DONNELL, 31

Gloves, medias, encajes chantilly y valen cian en blanco y negro. Sombreros para señoras y niñas á precios muy reducidos.
Agua Colonia, á 1.50 medio litro. 102-a

La Imperial

Gran Zapatería de Saturnino Navas
Marina, 1, y Plaza España

Gran surtido á la venta de calzados de todas clases. También se confeccionan á la medida, á precios convencionales. Venta de auriculares y taller de ortés aparados. 1.ª

La Siempreviva

EMPRESA DE COCHES Y POMPAS FUNEBRES

La primera establecida en Melilla.—Única que cuenta en esta Plaza con carrozas de gran lujo—Gran surtido en coronas, plumas y porcelana

Premiada con Diploma de Honor en el Concurso local de Industrias y Comercio

SERVICIO PERMANENTE
Coches Fúnebres desde 5 pesetas Servicio ENTIERROS á precios sin competencia

Esta casa es la encargada exclusiva por la Junta de Arbitrios para hacer los servicios á los pobres, de solemnidad.

Cocheras: Barrio Industrial
Teléfono n.º 156

Despacho: Ros de Glano, 1 (Esquina á Arturo Reyes y Alfonso XIII).—Teléfono n.º 45

Esta casa cuenta con varios coches existían entre ellos una Gran Carroza Gótica, la única existente en Melilla. 31-a

Compañía Colonial

FUNDADA EN 1856

Gran Fábrica de Chocolates.—53 recompensas industriales.—Elaboración diaria, 10.000 libras.

Exigese la marca Compañía Colonial en todos los buenos establecimientos. 246-a

Agente en Melilla: Francisco Martínez, Querol, 8